

การอาศัยอยู่ในไอร์แลนด์ www.thai-ireland.com (การคลอดบุตรที่ประเทศไอร์แลนด์ 2)

โดย..... ผศ.ดร. เสาวรัตน์ จอร์แดน Email: info@thai-ireland.com

การคลอดบุตรที่ประเทศไอร์แลนด์ 2

การเป็นคุณแม่ที่กำเนิดบุตรในประเทศไอร์แลนด์ ถ้าคุณพ่อหรือคุณแม่เป็น คนไทย สามารถ แจ้งเกิดบุตรของคนไทยที่เกิดในต่างประเทศ และขอหนังสือเดินทางไทยสำหรับเด็กได้ โดยดำเนินการแจ้งการเกิด และขอหนังสือเดินทางไทย ต่อ สถานเอกอัครราชทูตไทยประจำลอนดอน ในประเทศอังกฤษ ซึ่งบิดา-มารดา และเด็กที่ต้องการแจ้ง เกิด จำเป็นจะต้องไปแสดงตัว ที่สถานเอกอัครราชทูตฯ ที่ กรุงลอนดอน ด้วยตนเอง เนื่องจาก ยังไม่มีหน่วยงานของสถานทูตไทยประจำประเทศไอร์แลนด์ที่สามารถดำเนินการทำเรื่องดังกล่าว ซึ่งในอนาคต อาจจะมีโครงการ กงสุลสัญจร อย่างไรก็ตาม สามารถหาข้อมูล อ่าน เอกสารประกอบ การขอแจ้งเกิดบุตร/ ริดากเกิดใหม่ และ คำร้อง หนังสือเพิ่มเติม ทางเว็บไซต์ ของ สถานเอกอัครราชทูตไทย กรุงลอนดอน (<http://www.thaiembassyuk.org.uk/form.htm>) และที่สำคัญ ในการขอแจ้งเกิดบุตร คุณแม่ต้องเปลี่ยน คำนำหน้า จาก นางสาว เป็น นาง ก่อน ในเอกสารทะเบียนราษฎร ถ้าท่านยังไม่ได้เปลี่ยนสามารถ ยื่นเรื่องขอแก้ไข คำนำหน้าได้ที่ สถานเอกอัครราชทูตไทย กรุงลอนดอนได้เช่นกัน โดยยื่นคำร้องขอ นิติกรรม (http://www.thaiembassyuk.org.uk/RTE_FDF/rte_regalis.pdf) จากนั้นท่าน ก็จะได้สูติบัตรและหนังสือเดินทางไทยสำหรับเด็ก และเมื่อเดินทางกลับมาประเทศไทยสามารถนำมาเป็นหลักฐานในการเพิ่มชื่อในทะเบียนบ้านได้ ที่สำนักทะเบียน

ถ้าไม่ได้แจ้งการเกิดตามที่กล่าวมา แต่ได้แจ้งการเกิดเป็นหลักฐานการเกิด ของประเทศไอร์แลนด์ เมื่อเดินทางกลับมาประเทศไทย โดยถือหนังสือเดินทางต่างประเทศ จะถือเป็นบุคคลต่างด้าว การขอเพิ่มชื่อในทะเบียนบ้าน จะต้องได้รับการพิสูจน์สัญชาติจาก ตม.(ตรวจคนเข้าเมือง) ก่อน หรือ ที่ด่านตรวจคนเข้าเมืองของจังหวัดนั้น ๆ (สนามบิน)

เมื่อได้รับการพิสูจน์ สัญชาติแล้วว่า เป็นผู้ที่มีสัญชาติไทย จึงจะดำเนินการเพิ่มชื่อได้ ในการดำเนินการขอเพิ่มชื่อ ให้นำหลักฐานการเกิด ของประเทศไอร์แลนด์และหนังสือเดินทาง แปลเป็นภาษาไทย และให้กระทรวงการต่างประเทศรับรองคำแปล ถูกต้องด้วย

การขอหนังสือเดินทางไอริช สำหรับเด็กนั้น สามารถขอแบบฟอร์ม ([Passport Application Form](#)) ที่สถานี ตำรวจทุกที่ (Garda Stations) หรือ ไปรษณีย์ ที่บริการส่งหนังสือเดินทางด่วน (Post offices: Passport Express Service) หรือ ที่ทำการหนังสือเดินทางประเทศไอร์แลนด์ (www.passport.ie) จากนั้นก็ กรอกข้อมูลใน แบบ ฟอร์ม หนังสือเดินทางไอริช ใน [ส่วนที่ 7](#) สำหรับเด็กที่มีอายุ ต่ำกว่า 3 ปี หรือ 3 ปี ([section 7 , Under 3 or 3 years](#)) และ ยื่นแบบฟอร์ม ที่ ทำการหนังสือเดินทางประเทศไอร์แลนด์ ในเมือง ดับลิน (Passport Office, Molesworth street Dublin 2) เปิด ทำการ เวลา 09:30 – 16:30 หรือ ส่งทางไปรษณีย์ ตามที่ อยู่ (Passport Office, P.O. Box 9718, Balbriggan, Co. Dublin)

ท่าน ก็จะได้สูติบัตรและหนังสือเดินทางไทยสำหรับเด็ก และ หนังสือเดินทางไอริช ด้วย ถือว่า ได้ว่าเด็กไทย ทุกคนโชคดี แม้ว่าจะเกิดที่ ไคท์ สามารถมี หนังสือเดินทางไทย และก็มี หนังสือเดินทางไอริช ด้วย

ปล. หลักฐานที่ต้องใช้ในการขอแจ้งเกิดเด็กพร้อมขอหนังสือเดินทางไทย

- 1.1 หนังสือเดินทาง (Passport) ของบิดา-มารดาที่ยังไม่หมดอายุพร้อมสำเนาคนละ 3 ชุด
- 1.2 รูปถ่ายของเด็ก เป็นภาพสีขนาด 2.5 นิ้ว หน้าตรงไม่หลับตา ถ่ายไว้ไม่เกิน 6 เดือน จำนวน 4 รูป

- 1.3 สำเนาบัตรประชาชนหรือสำเนาทะเบียนบ้าน ของบิดา-มารดา (ยกเว้นบิดา-มารดาเป็นคนต่างชาติ) และ ใบทะเบียนสมรส ของบิดา-มารดา (พร้อมสำเนา 3 ชุด)
- 1.4 ใบทะเบียนหย่า ในกรณีหย่าขาดกัน หรือกรณีบิดา-มารดาไม่ได้อยู่ด้วยกัน ต้องมีหนังสือรับรองว่าบุตรอยู่ในความดูแลของใคร
- 1.5 ใบแจ้งเกิดฉบับสมบูรณ์ (Full Birth Certificate) ของทางการอังกฤษ ที่มีชื่อบิดา-มารดาอย่างถูกต้อง
- 1.6 บิดา-มารดาและเด็กที่ต้องการแจ้งเกิดจะต้องไปแสดงตัวที่สถานเอกอัครราชทูตฯ ด้วยตนเอง
- 1.7 กรณีเด็ก/บุคคลเกิดก่อนวันที่ 25 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 1992 โปรดติดต่อสถานเอกอัครราชทูตฯ ก่อนแจ้งเกิด สถานเอกอัครราชทูตฯ เปิดรับคำร้องแจ้งเกิด ระหว่างเวลา 09.30 – 12.30 น. ทุกวันจันทร์-วันศุกร์ ยกเว้นวันหยุดราชการไทยและวันหยุดราชการของท้องถิ่น สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ทางโทรศัพท์หมายเลข 02075892944 ต่อ 115,117,118,119 ระหว่างเวลา 14.00 –17.00 น. วันจันทร์-ศุกร์

web-site: www.thaiembassyuk.org.uk

e-mail: thaiduto@btinternet.com

สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง (สตม.) สำนักงานตำรวจแห่งชาติ โทร 0-2287-3101